

DIN EN ISO 5774

ICS 23.040.70

Ersatz für
DIN EN ISO 5774:2000-09**Kunststoffschläuche –
Textilverstärkte Typen für Druckluftanwendungen –
Spezifikation (ISO 5774:2006);
Deutsche Fassung EN ISO 5774:2008**

Plastics hoses –
Textile-reinforced types for compressed-air applications –
Specification (ISO 5774:2006);
German version EN ISO 5774:2008

Tuyaux en plastique –
Types armés de textile pour applications avec de l'air comprimé –
Spécifications (ISO 5774:2006);
Version allemande EN ISO 5774:2008

Gesamtumfang 20 Seiten

Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ (Sekretariat: DSM, Malaysia), SC 1 „Hoses“ (Sekretariat: DSM, Malaysia) der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und wurde als EN ISO 5774:2008 vom Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen“, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird, übernommen.

Der zuständige nationale Normenausschuss ist der NA 045-02-12 AA „Schläuche“ im Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU).

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 105-A02	siehe DIN EN 20105-A02
ISO 176	siehe DIN EN ISO 176
ISO 1307	siehe DIN EN ISO 1307
ISO 1402	siehe DIN EN ISO 1402
ISO 1746	siehe DIN EN ISO 1746
ISO 1817	siehe DIN EN ISO 1817
ISO 4671	siehe DIN EN ISO 4671
ISO 4672	siehe DIN EN ISO 4672
ISO 8033	siehe DIN EN ISO 8033
ISO 8330	siehe DIN EN ISO 8330
ISO 11758:1995	siehe DIN EN ISO 11758:1997

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 5774:2000-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Text wurde vollständig aktualisiert und überarbeitet;
- b) die Hydrolyseprüfung wurde neu in die Norm aufgenommen;
- c) das Kapitel 9, Prüfhäufigkeit, wurde neu in die Norm aufgenommen;
- d) das Kapitel 11, Empfehlung für Verpackung und Lagerung, wurde neu in die Norm aufgenommen;
- e) das Kapitel 12, Prüfbericht, wurde neu in die Norm aufgenommen;
- f) die Anhänge A bis D wurden neu in die Norm aufgenommen.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 5774: 2000-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 20105-A02, *Textilien — Farbechtheitsprüfungen — Teil A02: Graumaßstab zur Bewertung der Änderung der Farbe*

DIN EN ISO 176, *Kunststoffe — Bestimmung der Weichmacherabgabe — Aktivkohleverfahren*

DIN EN ISO 1307, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Schlauchmaße, Kleinst- und Größt-Innendurchmesser, und Toleranzen bei abgelängten Schläuchen*

DIN EN ISO 1402, *Gummi- und Kunststoffschläuche und –schlauchleitungen — Hydrostatische Prüfung*

DIN EN ISO 1746, *Gummi- oder Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage — Biegeprüfungen*

DIN EN ISO 1817, *Elastomere — Bestimmung des Verhaltens gegenüber Flüssigkeiten*

DIN EN ISO 4671, *Gummi- und Kunststoffschläuche und –schlauchleitungen — Verfahren zur Messung der Maße*

DIN EN ISO 4672, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Biegeprüfungen bei einer Temperatur unterhalb der Umgebungstemperatur*

DIN EN ISO 8033, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Haftung zwischen den einzelnen Schichten*

DIN EN ISO 8330, *Gummi- und Kunststoffschläuche und –schlauchleitungen — Vokabular*

DIN EN ISO 11758, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestrahlung mit Xenonbogenlampe — Bestimmung der Änderungen von Farbe und Aussehen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Kunststoffschläuche - Textilverstärkte Typen für Druckluftanwendungen - Spezifikation (ISO 5774:2006)

Plastics hoses - Textile-reinforced types for compressed-air
applications - Specification (ISO 5774:2006)

Tuyaux en plastique - Types armés de textile pour
applications avec de l'air comprimé - Spécifications (ISO
5774:2006)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. Dezember 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Klassifizierung	5
5 Verbindungen und Endarmaturen.....	5
6 Werkstoffe und Aufbau	5
7 Maße und Grenzabmaße	5
7.1 Innendurchmesser, Grenzabmaße und Mindestwanddicke	5
7.2 Konzentrität	6
7.3 Grenzabmaße der Länge	6
8 Physikalische Eigenschaften	7
8.1 Kunststoffmischungen.....	7
8.1.1 Zugfestigkeit und Bruchdehnung von Innenschicht und Außenschicht.....	7
8.1.2 Alterungsbeständigkeit	7
8.1.3 Masseverlust bei Erwärmung	7
8.1.4 Beständigkeit gegen Flüssigkeiten.....	7
8.1.5 Hydrolyseprüfung	7
8.2 Leistungsanforderungen an den fertigen Schlauch	8
8.2.1 Hydrostatische Anforderungen.....	8
8.2.2 Haftung	8
8.2.3 Belichtung mit einer Xenon-Bogenlampe	8
8.2.4 Biegeprüfung.....	9
8.2.5 Kälteflexibilität	9
9 Prüfhäufigkeit.....	9
10 Kennzeichnung	10
11 Empfehlung für Verpackung und Lagerung	10
12 Prüfbericht.....	10
Anhang A (normativ) Hydrolyseprüfung.....	11
A.1 Allgemeines	11
A.2 Durchführung	11
A.2.1 Prüfung an Kunststoffmischungen.....	11
A.2.2 Prüfung an fertigen Schläuchen	11
A.3 Beurteilung	12
A.3.1 Prüfung an Kunststoffmischungen.....	12
A.3.2 Prüfung an fertigen Schläuchen	12
Anhang B (normativ) Typfreigabe und Stückprüfung	13
Anhang C (informativ) Fertigungsabnahmeprüfung.....	14
Anhang D (informativ) Verbindungen und Endarmaturen	15
Literaturhinweise	16